



Muhasabatun Nafsi (Introspeksi diri), Syi'ir karya H. Abdullah Zaini

قد فاز من حاسب أعماله أبدا ، ووزن نفسه على كل النسم

Qod faaza man haasaba a'maahu abadaan wa wazana nafsahu 'alaa kullin-nasami

من قبل أن حاسبه الرب مختما ، فحاسب العمل دوما فلا تندم

Min qobli an haasabahur-robbu mukhtatamaan fahaasibil 'amala daumaan falaa tandami

ولا ترك لنفسك تعجبها ، سوف تصير بها من احمق الأمم

Walaa tuzakki linafsika tu'ajjubuhaa saufa tashiiru bihaa min ahmaqil umami

ولا تكن بوجود العمل باهيا ، فحاسب العمل دوما فلا تندم

Wa laa takun biwujuudil 'amali baahiyaan fahaasibil 'amala daumaan falaa tandami

اكنت يا صاحبي لأمره عاملا ، ولم تجاوز لما أنت به تحرم

Akunta yaa shoohibii li-amrihi 'aamilaan wa lam tujaawiz limaa anta bihi tuhromi

ولم تك مشركا بالمعبود شيئا ، وقلبك سالم عن داءه المذموم

Wa lam taku musyrikan bilma'buudi syai-aan wa qolbuka saalimun 'an daa-ihil madzmuum

كالحرص والحسد والكبر ثم الريا ، فحاسب العمل دوما فلا تندم

Kalhirshi wal hasadi wal kibri tsummar-riyaa fahaasibil 'amala daumaan falaa tandami

أوصلت الرحم ولم تقطع أحدا ، رضيت بالرزق لا تطمع كالنعم

Awasholtar-rohima wa lam taqtho' ahadaan rodliita birrizqi laa tathma'u kannaa'ami

مجدت يا صاحبي ربك مكبرا ، مبتغيا رضاه وغفران الحليم

Majjadta yaa shoohibii robbaka mukabbiron mubtaghiyaan ridloohu wa ghufroonal haliim

أعظكم يا أخي وإياي أبدا ، فحاسب العمل دوما فلا تندم

A'idhukum yaa akhii wa iyyaaya abadaan fahaasibil 'amala daumaan falaa tandami